

**KANPUS ZULAIBARREKO BATERA
ERABILTZEKO EDOTA LAN
EGITEKO GELARAKO ESKABIDEA**

**SOLICITUD PARA SALA DE USO
COMPARTIDO O COWORKING DEL
CAMPUS ZULAIBAR**

Nori: **Errota Fundazioari**

A: **Errota Fundazioa**

Eskabide data:

Fecha solicitud:

<p>→ Eskatzailearen izena:</p> <p>→ NAN: (fotokopia erantsi)</p> <p>→ Helbidea:</p> <p>→ Herria: →P.K.:</p> <p>→ Posta elektronikoa:</p> <p>→ Telefonoa:</p> <p>→ Generoa:</p> <p>→ Jaiotze data:</p> <p>→ Landu nahi den proiektuaren azalpen laburra:</p>	<p>→ Nombre del solicitante:</p> <p>→ D.N.I.: (adjuntar fotocopia)</p> <p>→ Dirección:</p> <p>→ Población: →C.P.:</p> <p>→ E-mail:</p> <p>→ Teléfono:</p> <p>→ Genero:</p> <p>→ Fecha de nacimiento:</p> <p>→ Breve descripción del proyecto que se desea trabajar:</p>
<p>→ Ordaintzeko era: Banku-helbideratzea</p> <p>→ IBAN:</p> <p>→ Banku-kontuaren zenbakia (20 digituak):</p>	<p>→ Forma de Pago: Domiciliación bancaria</p> <p>→ IBAN:</p> <p>→ N° cuenta (20 dígitos):</p>

Eremu guztiak bete behar dira

Todos los campos son obligatorios

ESKABIDEA AURKEZTEKO:	PARA PRESENTAR LA SOLICITUD DEBERÁ:
→ Inprimakia behar bezala bete	→ Rellenar el formulario de forma correcta
<p>→ Proiektua deskribatzen duen dokumentua, non gutxienez proiektuaren ezaugarri nagusiak azalduko diren:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Zer produktu edo zerbitzu landu nahi den ✓ Zer eskaintzen duen ✓ Ze bezero motari zuzenduta dagoen ✓ Zer motatako merkaturatzeko bideak erabiliko diren ✓ Zenbat pertsonak parte hartuko duten ✓ Landutako estrategia ✓ Proiektuaren planifikazioa 	<p>→ Documento descriptivo del proyecto en el que se describan, al menos, las principales características del mismo</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Producto o servicio que se pretende poner en marcha ✓ Qué ofrece ✓ Tipo de cliente al que va dirigido ✓ Tipo de canales de comercialización a utilizar ✓ Nº de personas que participarán ✓ Estrategia elaborada ✓ Planificación del proyecto
→ Dokumentu biak hona bidali: info@errotta.eus	→ Enviar ambos documentos a: info@errotta.eus

Errota Fundazioak inprimakia eta proiektuaren deskribapen dokumentuak aztertuko ditu eta eskaera onartzen duenean, hitzarmena helaraziko dio eskatzaileari sinatu dezan.

Errota Fundazioa examinará el formulario y los documentos descriptivos del proyecto y una vez aceptada la solicitud, remitirá el convenio de colaboración al solicitante para su firma.

LANKIDETZA-HITZARMENA	CONVENIO DE COLABORACIÓN
<p>Eskabidea aurkeztu eta gero, Errota Fundazioak aztertuko du eta ontzat emanaz gero, hurrengo lankidetzahitzarmena sinatuko dute eskatzaileak eta Errota Fundazioko ordezkariak.</p>	<p>Una vez presentada la solicitud, será analizada por Errota Fundazioa y, en caso de ser aprobada, se firmará el siguiente convenio de colaboración entre el/la solicitante y el/la representante de Errota Fundazioa.</p>
<p>Fidantza: 100 €, kontratua amaitzean itzuliko dira</p>	<p>Fianza: 100 € que se devolverán al finalizar el contrato</p>
<p>Prezioa: 50 € hilean gehi BEZa</p>	<p>Precio: 50 € al mes más IVA</p>
<p>Iraupena: eskatzailea gehienez <u>bi urtez</u> egongo da Errota Fundazioko coworking gunean. Egonaldiak irauten duen bitartean, eskatzaileak ekintzailetzako proiektua lantzeko erabiliko du bere egonaldia.</p> <p>Egonaldiaren iraupena urtebetez luzatu ahal izango da gehienez, Errota Fundazioak kasua aztertu ondoren.</p>	<p>Duración: El solicitante estará un máximo de <u>dos años</u> en el espacio de coworking de Errota Fundazioa. Durante su permanencia, el solicitante utilizará su estancia para desarrollar el proyecto de emprendimiento.</p> <p>Se podrá prorrogar la duración de la estancia por un año como máximo, previo estudio del caso por parte de Errota Fundazioa.</p>
<p>Erantzukizunak:</p>	<p>Responsabilidades:</p>
<p>Erabiltzaileek ardura hauek hartzen dituzte:</p>	<p>Las personas usuarias se hacen responsables de:</p>
<p>→ Euren enpresa proiektua esleitutako lekuan lantzea ohikotasunez</p>	<p>→ Trabajar su proyecto de forma habitual en el lugar asignado</p>
<p>→ Instalazioak behar bezala erabiltzea</p>	<p>→ Hacer un uso correcto de las instalaciones</p>
<p>→ Batzargela behar besteko aurrerapenarekin erreserbatzea</p>	<p>→ Reservar la sala de reuniones con suficiente antelación</p>

<p>→ Mailegatutako materiala egoera ezin hobean itzultzea. Kalterik balego titularrak birjartzea ordaindu beharko du.</p>	<p>→ Devolver el material prestado en perfecto estado. Si existe algún desperfecto, la persona titular deberá abonar su reposición.</p>
<p>→ 6 hilabeterik behin txosten bat aurkeztuko da proiektuaren egoeraren deskribapenarekin; momentuko proiektuaren egoera, emandako aurrera pausoak, hurrengo urratsak, planifikazioa eta abar azalduz.</p>	<p>→ Con una periodicidad semestral se presentará un informe descriptivo del estado del proyecto, situación actual del proyecto, avances realizados, pasos posteriores a dar, planificación, etc.</p>
<p>Errota Fundazioak ez du inolako erantzukizunik beregain hartzen gune horietan utzitako elementuetan sor daitezkeen kalte edo lapurretengatik.</p>	<p>Errota Fundazioa no asume ninguna responsabilidad por los daños o sustracciones que puedan originarse en los elementos depositados en dichos espacios.</p>
<p>Hitzarmena suntsiarazteko arrazoiak: lokalen erabilera desegokiak hitzarmen hori bertan behera uztea ekarriko du, gure instalazioetan beste espazio bat eskatzeko aukerarik gabe.</p>	<p>Causas de resolución del convenio: El uso indebido de los locales supondrá la anulación de ese Convenio sin posibilidad de volver a solicitar otro espacio en nuestras instalaciones.</p>
<p>Eskatzailearen sinadura</p>	<p>Firma del solicitante</p>
<p>Errota fundazioaren ordezkariaren sinadura</p>	<p>Firma de el/la representante de Errota Fundazioa</p>
<p>Zeanurin, 20____ko _____ren_____</p>	

DATUEN BABESA	PROTECCION DE DATOS
<p>Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamendu Orokorraren (aurrerantzean, DBEO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoaren xedapenak betez, jakinarazten dizugu interesdunak emandako datu pertsonalak Errota Fundazioak tratatuko dituela, kontratu bat gauzatzeko (DBEO 6.1.b) eta legezko betebeharrak betetzeko (DBEO 6.1.c), batera lan egiteko gunearen zerbitzuak behar bezala kudeatzeko.</p>	<p>En cumplimiento de las disposiciones del Reglamento UE 2016/679 General de Protección de Datos (en adelante, RGPD) y de la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, le informamos que los datos personales aportados por la persona interesada serán tratados por Errota Fundazioa, en base a la ejecución de un contrato (art. 6.1.b RGPD) y al cumplimiento de obligaciones legales aplicables (art.6.1.c RGPD) con la finalidad de gestionar adecuadamente los servicios de la sala de coworking.</p>
<p>Era berean, jakinarazten dizugu zure datuak Bizkaiko Foru Aldundiari, berari atxikitako enpresei edota Errota Fundazioarekin, lankidetzak hitzarmenak dituzten edota hari zerbitzuak eskaintzen dizkieten enpresei komunikatuko zaizkiela. Datuok emango dira, baita ere, legeak horrela ezartzen duenean.</p>	<p>Asimismo, se informa que los datos contemplados en este documento serán cedidos a Diputación Foral de Bizkaia, empresas adscritas a lamisma, y/u otras empresas/organismos que puedantener convenios de colaboración o que prestenservicios a Errota Fundazioa. Los datos tambiénserán cedidos cuando exista una obligación legal.</p>
<p>Emandako datuak interesdunarekin harremana dagoen bitartean eta/edo legezko betebeharrak betetzeko beharrezko urteetan gordeko dira.</p>	<p>Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación con la persona interesada y/o durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales pertinentes.</p>
<p>Honako eskubide hauek erabil ditzakezu: datuak eskuratzeko, zuzentzeko edo ezabatze eskubidea, datuen tratamendua mugatzeko eskubidea, datuen eramangarritasunerako eskubidea, edo tratamenduaren aurka egiteko eskubidea, honako helbide honetara idatzizko komunikazioa bidalita:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Errota Fundazioa, Zulaibar auzoa 16, 48144 Zeanuri, Bizkaia; - Datuak Babesteko Espainiako Bulegoan ere erreklamatu dezakezu (www.aepd.es). 	<p>Usted puede ejercitar los siguientes derechos: acceso, rectificación o supresión, o la limitación de su tratamiento, el derecho a la portabilidad de los datos, o a oponerse al tratamiento, enviando comunicación escrita a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Errota Fundazioa, Zulaibar auzoa 16, 48144 Zeanuri Bizkaia - También puede reclamar ante la Agencia Española de Protección de Datos (www.aepd.es)
<p>Halaber, Errota Fundazioak, garatutako edota parte hartzen dituen bestelako jardueri buruzko informazioa posta arruntez, posta elektronikoz edota sare sozialen edota APPen bidez helarazteko baimena eskatu egiten da:</p> <p><input type="checkbox"/> Bai, onartu egiten dut</p> <p><input type="checkbox"/> Ez, ez dut onartzen</p> <p>Baimena ematen dut nire datuak adierazitako eran tratatuak izan daitezela. Emandako baimena edozein unetan kendu ahal izango duzu, Errota Fundazioa, Zulaibar auzoa 16, 48144 Zeanuri helbidera idatziz bidalita:</p> <p>Sinadura:</p>	<p>Asimismo, se solicita el consentimiento para el envío de información, por correo ordinario, electrónico o redes sociales y APPs, sobre otras actividades desarrolladas por Errota Fundazioa, o en las que tome parte:</p> <p><input type="checkbox"/> Sí acepto</p> <p><input type="checkbox"/> No acepto</p> <p>Consiento el tratamiento de mis datos en los términos indicados. Teniendo el derecho de retirar el consentimiento prestado en cualquier momento mediante comunicación escrita, dirigida a Errota Fundazioa, Zulaibar auzoa 16, 48144 Zeanuri.</p> <p>Firma:</p>

